

VI КАМОЭНСОВСКИЕ ЧТЕНИЯ

Международная научная конференция,
посвященная языку, литературе, культуре, истории стран португальского языка

Филологический факультет МГУ им. Ломоносова, 30 ноября 2018 г.

Место проведения – 1 корпус гуманитарных факультетов МГУ Ленинские горы, 1-51

Регламент выступлений¹ – 15 мин.

9.00 – 9.45. Пушкинская гостиная (9-ый этаж). Регистрация участников

10.00 – 10.30. Открытие конференции

Утреннее заседание

10.45-11.00. João Carlos Mendonça João (Instituto Camões). Perspectivas da colaboração cultural

11.00-11.15. Branco Sônia (Universidade Federal do Rio de Janeiro). A literatura russa no Brasil: re-серção e tradução

11.15-11.30. Окунева Людмила Семеновна (МГИМО МИД России). Правый поворот в Латинской Америке: бразильский вариант

11.30-11.45. Азарова Наталия Михайловна, Бочавер Светлана Юрьевна (Институт Языкознания РАН). Типология поэтического билингвизма современного романского мира

11.45-12.00. Иванов Николай Викторович (МГИМО МИД России). Смысловая функция в португальско-русском и и русско-португальском переводе

12.00-12.15. Гринина Елена Анатольевна (МГИМО МИД России), Евдокимова Анна Александровна (МГЛУ). “Séculos escuros” в Галисии: языковой декаданс или битва продолжается?

12.15-12.30. Огнева Елена Владимировна (МГУ). От неореализма к экзистенциализму

12.30-12.45. Надъярных Мария Фёдоровна (Институт мировой литературы РАН). Становление и развитие традиции португальского фаду (социокультурные ракурсы)

12.45-13.00. Шершукова Оксана Андреевна (Дипломатическая академия МИД России). Названия жидкостей в португальском языке: особенности числового оформления

13.00-13.15. Константинова Наталия Сергеевна (Институт Латинской Америки РАН). Существует ли бразильская национальная идентичность?

13.15-13.30. Овчаренко Ольга Александровна (Институт мировой литературы РАН). О некоторых неисследованных проблемах творчества Ф Пессоа

13.30-13.45. Сапрыкина Ольга Александровна (МГУ). От лузотропикализма к лузофонии

13.45-14.00. Токарев Андрей Александрович (Институт Латинской Америки РАН). Ж Лоуренсу: товарищ комиссар, сеньор Президенте

Дневное заседание

14.15-14.30. Косарик Марина Афанасьевна (МГУ). Социолингвистическая проблематика в миссионерских грамматиках XVI-XVII вв.

14.30-14.45. Тихонова Оксана Викторовна (СПбГУ). Шесть писем королю Португалии из Марокко XVI в. на алхамиадо (на португальском языке в арабской графике)

14.45-15.00. Николаева Елена Станиславовна (СПбГУ). Языковые особенности современного политического дискурса Бразилии (предвыборная риторика)

15.00-15.15. Мазняк Мария Михайловна (СПбГУ). Гипотетические произведения Мариу де Са-Карнейру в эпистолярных к Фернанду Пессоа.

15.15-15.30. Гренадерова Ольга Леонидовна (МГИМО МИД России). Языковые средства формирования положительного имиджа страны (на материале португальского дипломатического дискурса).

¹ Регламент будет соблюдаться очень строго, поскольку организаторы, желая дать возможность португалистам разных специальностей послушать друг друга, решили не разделять наше растущее сообщество по разным секциям!

15.30-15.45. Махортова Варвара Александровна (МГЛУ). Образ Камоэнса в творчестве Софии де Мелло Брейнер Андресен

15.45-16.00. Силин Андрей Андреевич (Военный университет, МГИМО). Русская эмиграция в Бразилию

16.00-16.15. Гуревич Дмитрий Львович (МГУ). Эргативные и абсолютные конструкции в бразильском варианте португальского языка

16.15-16.30. Шаталин Владимир Юрьевич (Благотворительный Фонд им П.М. Третьякова). Недели российской культуры в Португалии

16.30-16.45. Кабицкий Михаил Евгеньевич (МГУ, РГГУ). Филология и этнография Ж Лейте де Вашконселуша

16.45-17.00. Жолудева Любовь Ивановна (МГУ). Италия и Португалия в эпоху Великих географических открытий: анонимный трактат «Navigazione da Lisbona all'isola di San Tomé» в переводе Дж.Б. Рамузио.

17.00-17.15. Булгаков Геннадий Юрьевич (переводчик). Адмирал ДН Сенявин – портрет военного дипломата

Заседание секции молодых исследователей (ауд. 1061)

Руководители секции –Егизарян Павел Эдуардович, Григорьева Ольга Игоревна

14.15-14.30. Архипов Сергей Владимирович (МГУПП). Некоторые особенности именной и глагольной морфологии португальского языка XVI в (на материале португалоязычных произведений Ф де Оливейры)

14.30-14.45. Григорьева Ольга Игоревна (МГУ). Лузокреольские языки

14.45-15.00. Данилова Василиса Андреевна (МГУ). Способы передачи культурно-значимой информации в переводе романа «Евгений Онегин» на португальский язык

15.00-15.15. Дженчакова Ольга Анатольевна (Институт Африки РАН). К вопросу об истории анклава Кабинды

15.45-16.00. Егизарян Павел Эдуардович (МГУ). Наличие и отсутствие согласования будущего времени в косвенной речи в пиренейском варианте португальского языка

16.00-16.15. Евина Елена Игоревна (Институт Африки РАН). Интерес к изучению языка кимбунду в Анголе и в мире

16.15-16.30. Кузнецова Анастасия Валерьевна (МГУ). Лексическая репрезентация «страха» в португальской лингвокультуре

16.30-16.45. Лаптева Ольга Евгеньевна (МГЛУ). Номинация лиц детского возраста в португальском языке

16.45-17.00. Лябихова Анна Александровна (МГУ). Лингвокультурологический анализ фразеологизмов с топонимацией mar

17.00-17.15. Юдова Татьяна Александровна (МГУ). Лексические репрезентации концепта «берег» в португальском языке

18.00 –Заккрытие конференции.